



# துறை

தூதன்-29

அக்டோபர் - 2020

தூது-10

அப்படியே அவர்கள் வாங்கப்போன்றோது மனவாளன் வந்துவிட்டார்; ஆயத்தமாயிருந்தவர்கள் அவரோடுகூடக் கலியாணவீட்டுக்குள் பிரவேசித்தார்கள்; கதவும் அடைக்கப்பட்டது. மத்தேயு 25:10

Our **preparedness** cannot be  
**shared** or **transferred**.  
Personal **readiness**  
is **required**.



Private Circulation only

தென்னிந்தியத் திருச்சபை, தமிழ் சபை - துபாய்

# தென்னிந்தியத் திருச்சபை

## தமிழ் சபை - துபாய்

சபை போதகர் மடல்	01
உதவி போதகர் மடல் - இராஸ் அல் கைமா	03
உதவி ஆயரம்மா மடல் - இராஸ் அல் கைமா	05
செயலர் மடல்	07
ஞானிகளோடே நீ நடந்தால்...	08
நீங்கள் கிறிஸ்தவரா	09
அறிந்து கொள்வோம்	10
திருச்சபை ஜெபான்	12
நகோமி	14
தெரிந்துகொள்வோம்	16
வேதவினா போட்டி	17
Health Tips	19
Children's Corner	21
Birthday Celebrants	25
Wedding Anniversary	29
Mount Moriah - Part 2	30

P.O.Box: 8785, Dubai. Mob: 050-5533645

Email: [office@csitamilparishdubai.com](mailto:office@csitamilparishdubai.com) - Website: [www.csitamilparishdubai.com](http://www.csitamilparishdubai.com)

## சபை போதகர் மடல்

என் அன்பு சகோதர சகோதரிகளே, ஆண்டவரும் உலக இரட்சகருமாகிய இயேசு கிறிஸ்துவின் ஒப்பற் திருப்பெயரில் உங்கள் அனைவரையும் அன்புடன் வாழுத்துகிறேன். ஆண்டவரின் மாறாத அன்பும், குறையாத கிருபையும் இந்த பத்தாவது மாதத்திலும் நம்முடன் தொடர்ந்து வருகின்றதை என்னி உள்ளத்தின் ஆழத்திலிருந்து நமது நன்றிகளைச் செலுத்துவோம்.

இம்மாதத்திற்கான தியானப்பகுதி சங்கீதம் 13 : 5  
நான் உம்முடைய கிருபையின் மேல் நம்பிக்கையாயிருக்கிறேன்,  
உம்முடைய இரட்சிப்பினால் என் இருதயம் களிக்கிறும்.

But I trust in your unfailing love my heart rejoices in your salvation

இந்த ஜந்தாவது வசனத்தின் ஆழமான விசுவாச அனுபவங்களைப் புரிந்துகொண்டு கற்றுக்கொள்ள வேண்டுமாயின், முதல் நான்கு வசனங்களின் நிகழ்வுகளையும், அதின் பாதிப்புகளையும் அதன் பரிமாணங்களிலிருந்து காணவேண்டும்.

### 1. எது வரைக்கும் (How long)

ஓர் இயலாமையின் கேள்வி : தொடர் தோல்விகள், தொடரும் சோதனைகள், தொடர் போராட்டங்கள், நெருக்கடிகள் நம்முடைய வாழ்வில் வந்து கொண்டேயிருந்தால் நாம் அனைவருமே கேட்கும் மிக முக்கியமான ஒரு கேள்வி எதுவரைக்கும் இந்தப் பாடுகள், உபத்திரங்கள் தொடர்ந்து வந்து கொண்டேயிருக்கும், இதற்கு முடிவு ஏற்படப்போவது எப்பொழுது? தாவீதின் வாழ்விலும் அவரது சிறுவயது முதல் பல்வேறுவிதமான பிரச்சனைகளோடும் துன்பங்களோடும் போராடி வந்தவர். இஸ்ரவேலின் அரசனாக அபிஷேகம் செய்யப்பட்ட பின்னரும், சவுலின் பொறாமையினால் ஒரு குருவியைப் போல் தூர்த்தப்பட்டவர்.

மரணத்திற்கும் தனக்கும் ஒரு அடி மட்டுமே உண்டு என்று அங்கலாயத்தவர். எனவே என்றைக்கு இந்த துண்பங்கள் ஓயும், நல்வாழ்வு மலரும், இந்த இயலாமையின் கேள்விகள் தாவீதுக்கு மட்டும் எழுந்த கேள்வியல்ல. கடந்த 9 மாதங்களாக ஒட்டு மொத்த மனுக்குலமுமே எழுப்பிக் கொண்டிருக்கும் கேள்வி, இந்த கோவிட்-19 கிருமியின் தாக்கம் எப்பொழுது முடிவுக்கு வரும், என்றைக்கு மீண்டும் இயல்பு நிலை திரும்பும், நாம் எப்பொழுது ஆண்டவரின் ஆலயத்திற்கு குடும்பமாகச் சென்று ஆராதிக்கப் போகிறோம்? எதுவரைக்கும் ..... நான் காத்திருக்க வேண்டும்.

### 2. அது வரைக்கும் (up to that time)

எதுவரைக்கும் என்ற இயலாமையின் கேள்வியை எழுப்பும் தாவீது அடுத்த வசனங்களில் இந்த இயலாமையின் குழல்கள் மாறுகின்ற அதுவரைக்கும் என் தேவனாகிய கர்த்தாவே நீர் நோக்கிப்பார்த்து எனக்குச் செவி கொடுத்தருனும். ஜெபம் - என்ற வலிமையின் ஆயுதம் எல்லாவிதமான

தடைகளையும் அடைப்புகளையும் ஊடுருவிக் கடந்து செல்லும் ஆற்றல் மிக்கது. மீனின் வயிற்றிலிருந்தும், சிங்கத்தின் குகையிலிருந்தும், பூட்டப்பட்ட சிறையிலிருந்தும், உளையான கிணற்றிலும், தண்ணீர்ற்ற குழியிலிருந்தும் ஆண்டவரின் பிள்ளைகள் அவரை நோக்கிக் கூப்பிட்டு கண்ணீரோடு கதறிய வேளையில் அந்த விண்ணப்பங்களைக் கேட்டு மனமிறங்கி விடுதலையைத் தந்த கடவுள், நமது அன்பு நிறைந்த கடவுள். ஆகவே தாவீது தன்னுடைய இயலாமையின் நடுவில் எதுவரைக்கும் ஆண்டவரே என்ற கேள்வியை எழுப்பிய போதும் இதன் நடுவிலும் என்னைத் தப்புவிக்கவும், என்னைப் பாதுகாக்கவும், என்னை விடுவிக்கவும் என் தேவனாலே கூடும் என்ற ஆழமான விசுவாத்தின் நம்பிக்கையடினும், என்னை நோக்கிப்பாரும் எனக்குச் செவி கொடும் என்று விண்ணப்பிக்கும் இந்த விண்ணப்பம் கடந்த 9 மாதங்களாய் கோவிட-19 உடன் போராடிக்கொண்டிருக்கும் நம் ஒவ்வொருவருக்கும் ஒரு புதிய நம்பிக்கையைத் தருகிறது. நம்மைக் காண்கின்ற தேவன், நம்மை நோக்கிப் பார்க்கிற தேவன், நமக்குச் செவி கொடுக்கிற தேவன் நம்மோடு உண்டு. இந்த நம்பிக்கையுடன் ஜௌபத்தில் உறுதியாய் தரித்திருப்போம்.

### 3. அப்போது நான் பாடுவேன் (Then I will sing)

இந்த சங்கீதத்தின் ஆரம்பம் நம்பிக்கையற்ற மனிதனின் புலம்பல் பாடல் போலத் தோன்றும். ஆனால் இப்பாடல் நிறைவு பெறும்பொழுது கெம்பீரமான ஒரு புகழ்பாடல் வரிகளுடன் நிறைவு பெறுவதை நாம் காண முடியும். எதுவரைக்கும் இந்த இன்னல்கள் தொடரும் என்ற கேள்வியுடன் தொடங்கி, அதுவரைக்கும் நீர் என்னை நோக்கிப் பாரும், என் விண்ணப்பங்களுக்குச் செவி கொடும் என்று தன் இதயத்தின் எண்ணங்களை வேண்டுதல்களை ஆண்டவரிடத்தில் சமர்ப்பித்து விட்டு, ஒரு புதிய நம்பிக்கையுடன் தாவீது சொல் லுகிறார். நான் உம் முடைய கிருபையின் மேல் நம்பிக்கையாயிருக்கிறேன். உம்முடைய இரட்சிப்பினால் என் இருதயம் களிக்கரும். கர்த்தர் எனக்கு நன்மை செய்தபடியால் அவரை பாடுவேன்.

ஆண்டவரின் மாறாத, கைவிடாத, விட்டு விலகாத கிருபையின் மேல் என் முழு நம்பிக்கையும் வைக்கிறேன். கர்த்தர் என்னை விடுவிப்பார், என் இருதயம் நிச்சயமாய் கர்த்தருக்குள் மகிழ்ந்து களிக்கரும் என்று தாவீதின் அனுபவத்துடன் நாமும் நம்பிக்கையுடன் காத்திருப்போம். தாவீதை விடுவித்து கிருபையினால் முடிகுட்டிய அன்பின் கர்த்தர் நம்மையும் விடுவிப்பார்.

நாமும் தாவீதைப்போல், கர்த்தர் எனக்கு நன்மை செய்தபடியால் அவரைப் பாடுவேன் என்று ஆண்டவருக்கு புகழ்மாலை பாடுவோம். இந்தப் புதிய மாதம் முழுமையிலும் நமது அன்பு நிறைந்த ஆண்டவர் நம்முடன் இருந்து நம்முடைய குடும்பங்களையும், திருச்சபையையும், நம்முடைய கைகளின் பிரயாசங்களையும், நம்முடைய அனுதின பயணங்களில் தமது பாதுகாவலையும் தந்து வழிநடத்தி ஆசீர்வதிப்பாராக. ஆமென்.

ஆண்டவரின் திருப்பணியில்  
உங்கள் ஆயர்  
அருள்திரு.ஆ.விக்டர் பிரேம்குமார்.

## உதவி போதகர் மடல்

ஆண்டவரும் உலகின் இரட்சகருமான இயேசுகிறிஸ்துவுக்கு ஸ்தோத்திரம் உண்டாவதாக. கர்த்தர் எப்போதும் நம்முடனிருந்து பத்திரமாகப் பாதுகாத்து வருகின்றார். கர்த்தருக்கு நன்றி சொல்லுவோம். இயேசுகிறிஸ்துவை நாம் ஆராதிப்பதற்கும், மகிமைப்படுத்துவதற்கும் நமக்கு வாய்ப்பினைத் தருகின்றார். இயேசுவை ஸ்தோத்தரிப்போம். புதிய மாதமாகிய அக்டோபர் மாதத்தின் வாழ்த்துக்களைத் தெரிவித்துக் கொள்கின்றேன்.

புதிய மாதத்திலும் கர்த்தர் நம்முடனிருந்து, பணிவிடைகளையும், நல்வாழ்வையும் அருஞுவாராக. இந்நாட்களின் நெருக்கமான உலகின் சூழல்கள் மாறி இயல்பான வாழ்வு சூழ்நிலைகளைக் கர்த்தர் அருஞுவாராக. நாம் தொடர்ந்து கர்த்தரிடம் ஜெபிப்போம்.

### உடனிருக்கும் கர்த்தர்

என்ற தலைப்பின் அடிப்படையில் கர்த்தரின் வசனத்தைத் தியானிப்போம்.

தியான வசனம் : யாத்திராகமம் 3:7

“எகிப்திலிருக்கிற என் ஜனத்தின் உபத்திரவத்தை நான் பார்க்கவே பார்த்து... அவர்கள் இடுகிற கூக்குரலைக் கேட்டேன்,  
அவர்கள் படுகிற வேதனைகளையும் அறிந்திருக்கிறேன்.”

"And the Lord said: "I have surely seen the oppression of My people who are in Egypt, and have heard their cry, for I know their sorrows."

ஒருவரின் வேதனையான சூழலில் ஆண்டவரின் கரிசனை கொள்ளும் வார்த்தையாகும். எகிப்தின் அடிமைத்தனத்திற்குள் இஸ்ரவேல் ஜனங்கள் படுகின்ற வேதனையின் உச்சநிலையையும் அவர்கள் இடும் கூக்குரலையும் காண்பதாகக் கூறுகின்றார்.

எகிப்தின் அடிமை வாழ்வினின்று தங்களுக்கு விடுதலை வேண்டும் என்று கூக்குரல் எழுப்புகின்றனர். உலகத்தில் ஒருவராலும் விடுதலையைத் தரமுடியாது என்று உணர்ந்த மக்கள் கூட்டம் தங்களுக்கெல்லாம் மேலாக கடவுள் இருக்கிறார். அவர் விடுவிப்பார் என்று கடவுளிடம் முறையிடுகின்றனர். கடவுளை நம்பிய மக்கள் வாழ்வில் பெற்ற நன்மைகளைப் பார்ப்போம்.

1. வேதனையில் காப்பாற்ற உடனிருக்கும் கர்த்தர் (யாத். 3:9):

“எகிப்தியர் அவர்களை ஒடுக்குகிற ஒடுக்குதலையும் கண்டேன்.”

"I have also seen the oppression with which the Egyptians oppress them."

கடவுள் என்னிடம் அன்பாக இருந்தாரேயானால் எனக்கு ஏன் இந்த கஷ்டங்களும், வியாதிகளும் வந்தன என்று முறுமுறுப்பவர்களாக இருக்கின்றோம். இயேசுகிறிஸ்துவை ஏற்றுக்கொண்டு வாழ்வதினால் துன்பங்கள், வேதனைகள் நேரிடாது என்று நினைக்கின்றோம். வேதனைகளும், பாடுகளும் அனைவருக்கும் வரக்கூடியது. ஆனால் நாம் கிறிஸ்துவுக்கு ஏற்படையவர்களாக வாழும்போது அவர் நமது கஷ்டங்களைத் தாங்குவதற்குரிய பெலனைத் தருவார். அவர் நம்முடைய திராணிக்கு அதிகமாக சோதிக்கிறவரல்ல.

கடவுள் மோசேயிடம் தன் ஜனங்களின் துன்பங்களைக் காண்கிறவராகக் கூறுகின்றார். அவர்களுக்குத் துணைநின்று காப்பாற்றுவதற்கு மோசேயைத் தெரிவு செய்கிறார். மோசேயுடன் தன் மனபாரத்தைப் பகிர்ந்து கொள்கிறார். கடவுள் நமது வேதனையில் காப்பாற்ற உடனிருப்பவர்.

**2. வேதனையில் காப்பாற்ற கரிசனை கொள்ளும் கர்த்தர் (யாத். 3:10):**  
 “நீ இஸ்ரவேல் புத்திரராகிய என் ஜனத்தை எகிப்திலிருந்து அழைத்து வரும்படி உன்னைப் பார்வோனிடத்துக்கு அனுப்புவேன் வா என்றார்.”  
**“Come now, therefore, and I will send you to Pharaoh that you may bring my people, the children of Israel, out of Egypt.”**

கடவுள் தமது மக்களின் வாழ்வைக் குறித்து கரிசனை உடையவர். தம் மக்கள் வேதனையையும், துன்பத்தையும் அடைவதைக் கடவுள் விரும்புகிறவர் அல்லர். இஸ்ரவேல் ஜனங்களின் எகிப்திய அடிமை வாழ்வைக்கண்டு அவர்களை விடுவித்து, பாலும் தேனும் ஓடும் கானானுக்கு அழைத்துவர மோசேயை அனுப்பினார். எகிப்தின் பார்வோனிடமிருந்து தம் மக்களை விடுவிக்க கரிசனை உள்ளவராயிருந்தார். மோசே ஒரு சிறந்த விடுதலை வீரராக நின்று செயல்படுகின்றார்.

வனாந்தரத்தில் தன் மகனின் மரணத்தைப் பார்க்கக்கூடாமல் ஏங்கி அழுத ஆகாரின் கண்ணீரைக் கண்டு, கரிசனை கொண்டு, ஆகாரே ஏன் அழுகிறாய் எனக் கேட்டு உதவி செய்தார். இதனை ஆதியாகமம் 21:17 வசனத்தில் பார்க்கிறோம். நம் ஓவ்வொருவர் மீதும் கரிசனையுள்ள ஆண்டவராயிருக்கிறார்.

புதிய மாதத்தில் பிரவேசித்திருக்கிற நமக்கு கர்த்தர் நம்முடனிருந்து எல்லாச் சூழ்நிலைகளிலும் நம்மைக் காப்பாற்றி, விடுவித்து, கரிசனையுள்ள கர்த்தராக நம்முடனிருந்து நம்மை ஆசீர்வதிப்பார்.

கர்த்தர் உங்களை ஆசீர்வதிப்பாராக.

கிறிஸ்துவின் திருப்பணியில்  
 Rev.M.Rajesh Kumar.  
 உதவி போதகர் - RAK.

## உதவி நூயரம்மா மடல்

வழியும், சத்தியமும், ஜீவனுமாக இருக்கும் இயேசுகிறிஸ்துவுக்குத் துதி ஸ்தோத்திரங்களை ஏற்றுப்போம். அக்டோபர் மாதத்தின் வாழ்த்துக்களை உங்கள் அனைவருக்கும் அன்புடன் தெரிவித்துக் கொள்கிறேன். இவ்வருடத்தின் ஒன்பது மாதங்களை நிறைவு செய்திருக்கிற நாம் கர்த்தரின் ஆற்றல்மிகு செயல்பாடுகளைக் கடந்த நாட்களில் கண்டுகொண்டோம். புதிய மாதத்திலும் ஒவ்வொரு நாளும் கர்த்தர் நம்முடன் இருந்து நம்மைப் பாதுகாத்து வழிநடத்துவார்.

பிலதெல்பியா சபை  
திருமறைப்பாடம்: வெளி. 3:7-13

### பிலதெல்பியா நகரம்:

பிலதெல்பியா சர்தை நகரின் தென்கிழக்கே 28 மைல் தூரத்தில் அமைந்துள்ளது. இது கிழக்கத்திய நாடுகளுக்குச் செல்லும் வாசலாகத் திகழ்ந்தது. கிரேக்க மொழி, கிரேக்க வாழ்க்கைமுறை, கிரேக்க பண்பாடு ஆகியவற்றை இந்நகரம் அருகிலுள்ள பகுதிகளுக்குப் பரப்பும் பணியில் ஈடுபட்டமையால் **அருட்பணி நகரம்** என்னும் பெயரைப் பெற்றது. உயிர்த்தெழுந்த கிறிஸ்துநாதர் “திறந்த வாசலை உனக்கு முன்பாக வைத்திருக்கிறேன்” (வெளி. 3:8) என்று குறிப்பிடுகின்றார். இதுவரை கிரேக்க தேசியத்துவத்துக்கு திறந்த வாசலாக இருந்த நகரம் இனி நற்செய்தியை அறிவிக்கும் திறந்த வாசலாகத் திகழும் என்பதே ஆண்டவர் கூறும் கூற்றின் பொருள்.

### பிலதெல்பியா திருச்சபை:

பிலதெல்பியா சபையார் உபத்திரவு காலத்தில் கிறிஸ்துவை மறுதலியாமல் அவருடைய வசனத்தைக் கைக்கொண்டனர். வெளி. 3:10-ல் சொல்லப்பட்டுள்ளபடி பொறுமையைக் குறித்து கர்த்தர் சொல்லிய வசனத்தின்படி தங்களைக் காத்துக்கொண்டு வாழ்ந்தனர். ஆகவே சோதனைக் காலத்தில் கர்த்தர் அவர்களைக் காப்பேன் என்று கூறுகின்றார்.

### இறைவனில் இணைந்த வாழ்வு:

கிறிஸ்துவின் இரு முக்கிய குணங்களை வெளி.3:7-வது வசனத்தில் காணமுடியும். முதலாவதாக “அவர் சத்தியமுள்ளவர்” என்பதாகும். சத்தியமுள்ளவர் என்பதற்கு கிரேக்க மொழியில் இருவார்த்தைகள் பயன்படுத்தப்படுகின்றன. அவை அலேத்தஸ் (Alethes) மற்றும் அலேத்தினோஸ் (Alethinos). அலேத்தஸ் என்றால் “சரி” என்றும், அலேத்தினாஸ் என்றால் “அறிவுபூர்வமான” என்றும் பொருள்படுகிறது.

இரண்டாவதாக, “**தாவீதின் திறவுகோலை உடையவர்**” ஒருவரும் பூட்டக்கூடாதபடிக்குத் திறக்கிறவர், ஒருவரும் திறக்கக்கூடாதபடி பூட்டுகிறவர் என்று எழுதப்பட்டுள்ளது. இந்தக்கூற்று ஏசாயா 22:22-ல் எசேக்கியா மன்னரின் உண்மையான ஊழியக்காரனாகிய எவியாக்கீமிடம் திறவுகோலைக் கொடுத்தமையால் அவருடைய அனுமதியில்லாமல் அரசரின் அரண்மனைக்குள்ளே நுழையமுடியாது. அதுபோல இயேசுவே கடவுளின் சமூகத்தையும் கடவுளின் ஆழங்களையும் நமக்குத் தெரிவிக்கிறவர்.

“இதோ திறந்த வாசலை உனக்கு முன்பாக வைத்திருக்கிறேன், அதை ஒருவனும் பூட்டமாட்டான்” (வெளி.3:8) என்ற வசனத்தின்படி அருட்பணி செய்வதற்கான வாய்ப்பு நமக்கு தரப்பட்டுள்ளது. நாம் இருக்கிற இடங்களிலேயே நமக்கு அநேக திறந்த வாசல்கள் உள்ளன. மற்றவர்களுக்கு இறைவனைப் பற்றி கூறுவோம். இன்னும் வாசல் என்பது ஜெபத்தின் வாசல் என்றும் பொருள் கொள்ளலாம். ஜெபத்தின் வழியாக காக்கத்தரிடம் நாம் எப்போதும் உறவுகொள்ள முடிகிறது.

“நீ என் நாமத்தை மறுதலியாமல் என் வசனத்தைக் கைக்கொண்ட படியினால்” என்ற வாக்கு பிலதெல்பியா மக்களின் இரு உண்மைகளை வலியுறுத்துகிறது. செயலில் கிறிஸ்துவுக்குக் கீழ்ப்படிந்து வாழ்ந்தனர். பயமில்லாமல் கிறிஸ்துவுக்குச் சாட்சி பகர்ந்து வாழ்ந்தனர் என்பதை அறிந்துகொள்ள முடிகிறது.

**இறைவனின் வாக்குறுதி:**

வெளி.3:11-ல் ஒருவனும் உன் கிரீட்தை எடுத்துக் கொள்ளாதபடிக்கு உனக்குள்ளதைப் பற்றிக்கொண்டிருக்க கிரீட்தை பெற்றிருக்கும் இறை விசுவாசிகள் தங்களுடைய கிரீடங்களை இழக்காதபடி காக்கும்படி வாக்குரைக்கிறார்.

‘**ஜெயங்கொள்ளுகிறவனை என் தேவனுடைய ஆலயத்தில் தூணாக்குவேன்**’ (வெளி.3:12). தூண் என்பது விசுவாசிகள் சுத்தியத்தில் உறுதியாய் நிலைநிற்பதைக் காட்டுகின்றது. கிறிஸ்துவில் பற்று கொண்டுள்ளோர் எதைக்குறித்தும் அஞ்சத் தேவையில்லை. “**என் புதிய நாமத்தை அவன்மேல் எழுதுவேன்**” தேவனுடைய நாமம் எழுதப்பட்டவன் தேவனுக்குச் சொந்தமானவன். நாமும் தேவனுக்குச் சொந்தமானவர்கள் என்பதை உணர்ந்து இறைஉறவில் இணைந்து வாக்குறுதியை பற்றிக்கொண்டு கிறிஸ்துவுக்குச் சாட்சியாய் வாழ காக்க துணைபுரிவாராக.

கிறிஸ்துவின் பணியில்  
திருமதி. J.விஜிலா ராணி  
உதவி ஆயர்ம்மா - RAK.

## செயலர் மடல்

அருமையாக நம்மைப் பாதுகாத்து நடத்திவரும் திரியேக தேவனுக்கு துதியும், கனமும், மகிமையும் செலுத்துகிறேன்.

கர்த்தரின் பெரிதான வழிநடத்துதலால் Friday Service, Cell Prayers, Camp Ministries, Ladies Ministry, Junior Church Ministries யாவும் வெகு சிறப்பாக online மூலமாய் நடைபெற்றுக்கொண்டிருக்கிறது. கர்த்தருக்கே மகிமை.

Chaplaincy வழிநடத்துதலின்படி நம்முடைய திருச்சபையின் ஜெப ஒழுங்குகள், பலவித பாதுகாப்பு ஒழுங்குகளுக்குட்பட்டு தேவனுடைய கிருபையால் ஒழுங்காக நடைபெற்று வருகின்றது.

சபையாரில் யாரேனும் கடினமான சூழ்நிலையில் அவதிப்பட்டால் தயவுசெய்து நமது சபை போதகரிடம் தொடர்புகொள்ள கேட்டுக் கொள்ளப்படுகின்றீர்கள்.

கடினமான கட்டுப்பாடான நிலையிலும் என்னோடே கூட online ஒளிபரப்பை நடத்த உதவிசெய்யும் யாவருக்கும் கர்த்தருடைய நாமத்தினாலே நன்றிகளைத் தெரிவித்துக் கொள்கிறேன்.

நம் திருச்சபையின் 2019-2020-ம் ஆண்டுக்கான Financial Statement மற்றும் 2020-2021-ம் ஆண்டுக்கான Budget சபையார் பார்வைக்கென நமது website-ல் upload செய்யப்பட்டுள்ளது.

Junior Church மீண்டும் online-ல் நடைபெற்றுக்கொண்டிருக்கிறது.

தொடர்ந்து சபையார் Corona Virus-ஆல் பாதிக்கப்பட்டுள்ள எல்லா குடும்பங்களுக்காகவும், வேலை இழந்து பாதிக்கப்பட்டிருப்பவர்களுக்காகவும், சம்பளம் கிடைக்காமல் கஷ்டப்படுவோர்களுக்காகவும், கஷ்டமான சூழ்நிலையில் கடந்து செல்லும் யாவருக்காகவும் தனிப்பட்ட, குடும்ப ஜெபங்களில் நினைவுகூற அன்புடன் கேட்டுக் கொள்ளப்படுகின்றீர்கள்.

சீறியெழும் கொந்தளிப்புகளை அடக்கி ஆண்டு நடத்தும் தேவாதி தேவன், யாவருடைய வாழ்விலும், திருச்சபை ஊழியங்களிலும் கூடவே இருந்து வழிநடத்திட ஊக்கமாக தொடர்ந்து ஜெபிப்போம். நம் தேவன் எல்லாவித இக்கட்டுகளிலிருந்தும் விலக்கி பாதுகாத்து நடத்துவார். ஜெபமே ஜெபம்.

Babu Jeyaseelan, Secretary.

## நானிகளோடே நீ நடந்தால்...

இத்த மனங்கள் நித்த துணைகள்  
உஞ்சும் உள்ளம் தந்ததாம் வெற்றிகள்  
சித்தத் தெளிவில் வித்தை வளங்கள்  
அந்தந்த குணங்கள் அந்தரங்க இணைகள்

நானிகள் துணைகளைப் பேணியோன் நானியாவான்  
நினைவிலும் செயலிலும் நினைத்தபடி வளருவான்  
நான் சூனிய ஸ்டரோடே போனவன்  
நானிக் கோணி நாச மடைவான்

அறிவன் அறிவை அடக்கி வைக்கிறான்  
விவேகன் வேண்டி அடக்கி வாசிக்கிறான்  
அறிவில் வறுமை அறியாமை பிரசித்தப்  
படுத்துகிறான், பெருமை யென்றும் நினைக்கிறான்

அருகிலும் நெருங்காதே அறிவிலி இடத்துக்கு  
அறிவிலா நாவு புரிவிலா நோவு  
அறிவிலான் காதுகளில் உரியதும் பேசாதே  
அறிவுக்கு அவமதிப்பு அவனுக்குக் கையிருப்பு

நானி நாவின் கனிவு மகிழ்விக்கும்  
கேட்போர் இதயம் களிப்பால் துதிக்கும்  
நான் மற்ற வாயோ கக்கும்  
மதியீன் வாங்தி அதிரீள துக்கம்

ஙகரின் பத்து சிகரம் போலாம்  
அதிபதிகள், எதிலும் அதிக மதிப்பாம்  
நிகரென இவர்கள் எவர்தான் வரக்கூடிடும்  
நிகரிலார் ஆக்கும் நூனவான் நூனபலம்

நானிக்கு நூனம் தானே வருமா ?  
அறிவாளிக்கு அறிவும் அறிமுகம் ஆகுமா ?  
தானம் தருவதும், காலம் சமயம்  
மாறுவதும், ராஜா ஆவதும் தேவனாலாம் !

ஆதாரம் : நீதி.13:20; 12:23; 14:7; பிரசங்கி 7:19; தானியேல் 2:21.  
கவிதை எண் : 233  
கவி புனைவு : மணிமுத்து.

## நீங்கள் கிறிஸ்தவரா...

ஓவ்வொரு கிரியையும், அந்தரங்கமான ஓவ்வொரு காரியத்தையும்,  
நன்மையானாலும் தீமையானாலும் தேவன் நியாயத்திலே  
கொண்டுவருவார். பிரசங்கி 12:14

உலகின்	அந்தரங்கமாய்	அறிவு வளர
உயிர்களை	அகத்தில்	ஆற்றல் பெருக
இயக்கும்	அடக்கினும்	சிறந்த குருவை
உன்னதர்	அது...	அனுகவேண்டும்.
<b>கர்த்தர் ஒருவரே...</b>	நன்மையோ	தூய்மையான
ஓய்வு இல்லாது	தீமையோ... நம்	சிந்தனை பிறக்க
செயல்புரிபவரும்	தேவனின்	வாய்மையாக
<b>கர்த்தரே...</b>	நியாயத்தின்	வாழ்ந்து சிறக்க
மனிதரின்...	தராசு	அன்பால் உலகை
துன்பங்களை	தட்டில்	நிறைக்க
நீக்குபவரும்	ஒருநாள்	வாழையடி
<b>கர்த்தரே...</b>	கொண்டுவருவார்	வாழையென
கர்த்தரின்	இது... மறவாதீர்	குலம் தழைக்க
சாயலில்	ஆக... மறந்தும்	அன்பரே...
உடல் எடுத்த	தீமையை	உங்கள்
அனைவரின்	செய்யவேண்டாமே	இதயம் திறந்தால்
ஆத்மாவிலும்	முச்சு சவாசம்	அங்கே
<b>கர்த்தர்</b>	உள்ளவரை	முழுக்க முழுக்க
<b>இருக்கிறார்.</b>	முடிந்தவரை	இறை இயேசு
அன்பரே...	நன்மையே	இருக்கவேண்டும்.
ஓவ்வொரு	செய்வோமே...	இயேசவைப்
கிரியையும்	வாய்க்கு	பின்பற்றி
<b>கர்த்தர்</b>	ரூசியாக	அவரை
<b>அறிவார்...</b>	வகைவகையாக	அடைபவருக்கு
நாம்	உணவு ஊட்டிட	பிரளை காலத்திலும்
செய்யும்	அன்புள்ள	துன்புறுவதில்லை.
செயலும்	தாய் வேண்டும்	இயேசவின்
நடக்கும்	இமுக்கு இல்லா	கிருபையால்
விதமும்	ஒழுக்கம் உள்ள	பரம் என்னும்
அது...	நடத்தைக்கு	சாம்ராஜ்யம்
அரங்கத்துக்கு	நல்ல நண்பர்	அடைய
வரினும்	இருக்கவேண்டும்.	வானுலக

என்றும் அன்புடன், T. ராஜ்குமார். Mens Fellowship.

## அறிந்து கொள்வோம்!

தெ.பிலின் மற்றும் மெசுசா **Tefillin & Mezuzah**

தேவனாகிய கர்த்தர் நமக்குத் தந்தருளிய மிகப்பெரிய பொக்கிழமாகிய நம் திருமறையில் தோரா என்ற ஐந்தாகமம் இடம் பெற்றுள்ளது. அதில் உள்ள உபாகமம் என்னும் புத்தகத்தில் 6ஆம் அதிகாரம் வசனங்கள் 4-9 வரை நாம் வாசிக்கும்போது, அவர், “இல்ரவேலே, கேள்: நம்முடைய தேவனாகிய கர்த்தர் ஒருவரே கர்த்தர். நீ உன் தேவனாகிய கர்த்தரிடத்தில் உன் முழு இருதயத்தோடும், உன் முழு ஆக்துமாவோடும், உன் முழுப் பலத்தோடும் அன்புசூருவாயாக. இன்று நான் உனக்குக் கட்டளையிடுகிற இந்த வார்த்தைகள் உன் இருதயத்தில் இருக்கக்கடவது. நீ அவைகளை உன் பிள்ளைகளுக்குக் கருத்தாய்ப் போதித்து, நீ உன் வீட்டில் உட்கார்ந்திருக்கும்போதும், வழியில் நடக்கிறபோதும், படுத்துக் கொள்ளுகிறபோதும், எழுந்திருக்கிறபோதும் அவைகளைக் குறித்துப் பேசி, அவைகளை உன் கையின்மேல் அடையாளமாகக் கட்டிக் கொள்வாயாக. அவைகள் உன் கண்களுக்கு நடுவே ஞாபகக்குறியாய் இருக்கக்கடவது. அவைகளை உன் வீட்டு நிலைகளிலும், உன் வாசல்களிலும் எழுதுவாயாக.” என்று கூறியுள்ளார்.

தெ.பிலின்

இந்த வசனத்தை அப்படியே ஏற்றுக்கொண்ட யூத மக்கள் தங்கள் கையிலும், தலையிலும் தெ.பிலினை அணிந்துகொள்வதை வழக்கமாகக் கொண்டுள்ளனர். வலக்கைப் பழக்கமுள்ளவர்கள் தங்கள் இடது கையிலும், இடதுகைப் பழக்கமுள்ளவர்கள் தங்கள் வலது கையிலும் அணிந்து கொள்வார்கள். இந்த தெ.பிலின் என்பது ஒரு சிறிய தோல் பெட்டி போன்று காட்சியளிக்கும். இதனுள்ளே யாத்திராகமம் 13:9, 13:16, உபாகமம் 6:8, 11:18 ஆகிய நான்கு வசனங்களும் எழுதப்பட்டிருக்கும்.



இதைத் தொழுகையின் காலைப்பொழுதில் கையிலும், தலையிலும் அணிந்து கொள்வார்கள். இதை பைசப்பஸ் என்று அழைக்கப்படும் மேற்கையின் தசையில் இருதயத்தை நோக்கி திரும்பியவாறு கட்டிக் கொள்வார்கள். இதை ஏழு முறை கையில் சுற்றி பின்பு நடுவிரலிலும் சுற்றி,

உள்ளங்கையில் கட்டி வைத்துக்கொள்வார்கள். இப்படிச் செய்வதால் தாங்கள் இறைவனது கற்பனைகளைக் கைக்கொள்ளுகிறோம் என்று ஆணித்தரமாக நம்புகிறார்கள். ஒருசில சமுகத்தில் ஆண்கள் மட்டும் இதை அணிந்து கொள்கின்றனர். வேறுசில சமுகத்தில் இருபாலரும் அணிந்து கொள்வார்கள்.

### மெகுசா

மெகுசா என்னும் எபிரேய பத்திற்கு வாசற்படி (doorpost) என்பது அர்த்தமாகும். இது ஒரு சின்ன அலங்காரப் பெட்டி. இதனுள் "Hear, O Israel, the Lord our God, the Lord is One" என்று தொடங்கும் ஜெபத் தோடு தோராவின் வசனங்கள் அடங்கிய சிறிய தோல் சுருள் காணப்படும். இதை ஒவ்வொரு எபிரேயரும் தன்னுடைய வீட்டில் வாசற்படியில் இந்த மெகுசாவை ஆணியடித்து வைத்திருப்பார்கள். இப்பொழுது இது எல்லா அளவுகளிலும், நிறங்களிலும், பல வகைகளிலும் கிடைக்கிறது. அவர்களுக்கு ஏதாவது வழிநடத்துதல் அல்லது சமாதானம் வேண்டுமாயின் இதை தொட்டுவிட்டுச் செல்வதை வழக்கமாகக் கொண்டுள்ளனர். சிலர் இதை நம்முடைய கர்த்தர் ஒருவரே உண்மையான கர்த்தர் என்பதை வலியுறுத்த தங்கள் வீட்டு வாசல்களில் வைத்துள்ளதாக அறிகிறோம்.



கிறிஸ்துவுக்குள் பிரியமானவர்களே, கர்த்தருடைய கற்பனைகளைக் கைகளிலும் நிலைகளிலும் எழுதி வைத்திருப்பதால் நாம் கர்த்தரிடத்தில் செல்லமுடியாது. அவர் கூறிய வண்ணம் நமது இருதயமாகிய பலகையில் எழுதப்பட்டு, அதைக் கைக்கொள்ளுகிறவர்களாக மாறினால் மட்டுமே தேவனுடைய ராஜ்யத்திற்குப் பங்குள்ளவர்களாக மாற முடியும். இப்படி கைகளிலும், நிலைக்கால்களிலும் வசனத்தை எழுதி வைத்துள்ள மக்களுக்காகவும் நாம் ஜெபிக்க கடமைப்பட்டுள்ளோம். அவர் வசனங்களில் நடப்போம்!!! இவர்களுக்காக ஜெபிப்போம்!!!

தொகுப்பு: ஷீபா ரெஜினால்ட்

## திருச்சபை விஜயநாள் 04-10-2020 (முதல் ஞாயிறு)

“கர்த்தாவே, இரட்சியும்; கர்த்தாவே,  
காரியத்தை வாய்க்கப்பண்ணும்.” சங்கீதம் 118:25

கிறிஸ்துவுக்குள் பிரியமானவர்களே, “திருச்சபை ஜெபாளில்” பங்கு பெற்றுத் தொடர்ந்து ஜெபித்துவரும் ஓவ்வொரு குடும்ப அங்கத்தினர்களுக்கும், சபையின் சார்பில் நன்றி கூறுகின்றோம். தொடர்ந்து மாதத்தின் முதல் ஞாயிற்றுக்கிழமை தோறும், ஜெபக் குழுக்களிலும், மற்றும் தினங்தோறும் ஜெப நேரம் ஒதுக்கி, ஜெபித்துத் திருச்சபைத் திருப்பணிகளைத் தாங்குங்கள். தேவ ஆசீர்வாதம் உங்களோடிருப்பதாக.

### துதிகள்

- ▶ கர்த்தர் நமக்குத் தந்தருளிய சரீர சகம், பெலம், ஜீவனுக்காக, திருச்சபை மூலமாக நாம் இம்மட்டும் பெற்றுக்கொண்ட ஜிக்கியம் மற்றும் ஆன்மீக நன்மைகளுக்காக நன்றி கூறுவோம்.
- ▶ தேவன் நம் ஜெபத்தைக் கேட்டு நம் மத்தியில் பிரசன்னராயிருந்து, நம்மைத் தாங்கி பெலப்படுத்தியமைக்காக ஸ்தோத்திரம் கூறுவோம்.
- ▶ கர்த்தருடைய கிருபையால் காணோளி காட்சி மூலம் JC Retreat Final Day Program சிற்பாக நடைபெறவும், நமது திருச்சபை ஆராதனைகள், Junior Church மற்றும் ஊழியர்கள் யாவும் வெகுசிற்பாக நடைபெறவும் கர்த்தர் பாராட்டின தயவுகளுக்காக நன்றி கூறுவோம்.

### திருச்சபை திருப்பணிகளுக்கான விஜய விஷங்குதல்கள்

- ▶ நம் குருவானவர்கள், சபை ஊழியர், மற்றும் அவர்களுடைய குடும்பத்தினருக்காக, திருப்பணிகளுக்காக,
- ▶ நம் திருச்சபையின் முன்னாள் குருவானவர்கள், அவர்கள் குடும்பத்தாருக்காகவும், ஆரோக்கியத்திற்காகவும்,
- ▶ நம் திருச்சபைகளைச் சேர்ந்த திருச்சபையினர் அனைவருக்காகவும், ஆங்காங்கே நடைபெறும் ஆராதனைகள், ஊழியர்கள், சிறுவர், வாலிபர், ஆண்கள், பெண்கள் மத்தியில் நடைபெறும் சிறப்பு ஊழியர்கள் மற்றும் முகாம் ஊழியர்களுக்காக,
- ▶ திருச்சபை மக்களுடைய நல்லுறவு பெலப்பட ஏதுவான நம் ஆன்மீக வளர்ச்சிக்காக,
- ▶ திருச்சபையின் நிர்வாகக்குழு அங்கத்தினர்களுக்காகவும், தேவ சித்தம் நிறைவேற்றும் வகையில் அவர் தம் பணிகளுக்காகவும்,
- ▶ திருச்சபைப் பணிகளை ஜெபத்தோடு உற்சாகமாகவும், உதாரத்துவமாகவும் தாங்கி வரும் திருச்சபை மக்களுக்காக,
- ▶ சிறுவர் வேதபாடசாலைத் திருப்பணிகளில் அர்ப்பணிப்போடு பங்கு பெறும் தேவபிள்ளைகளுக்காக, யயன்பெறும் நம் குழங்கதைகளின் இறைபக்திக்காக,
- ▶ நமது திருச்சபையின் ஜெபக்குழுக்களுக்காக, ஜிக்கிய, ஆன்மீக வளர்ச்சிக்காக, மிஷனரி ஊழியர்களுக்காக, தாங்கும் திருச்சபை மக்களுக்காக, மற்றும் மிஷனரி ஸ்தாபனங்களுக்காக

- ▶ தென்னிந்தியத் திருச்சபைக்காக, அனைத்துப் பேராயங்கள், நமது பேராயர்கள், குருவானவர்கள், திருப்பணியாளர் அனைவருக்காகவும், திருப்பணிகளுக்காக
- ▶ கொள்கூடர் மாதிரி கிராமத்தில் அமைத்துள்ள மருத்துவமனை ஊழியர்களுக்காக ஜெபிப்போம்.

### **நாட்டுக்காக ஜெப வெண்டுதல்கள்**

- ▶ இந்திய நாட்டுக்காக, நாட்டின் தலைவர்கள் மற்றும் அதிகாரம் வகிப்போர் அனைவருக்காகவும், தேசத்தின் வளத்துக்காகவும், வளர்ச்சிக்காகவும், மனிதனேயமும், மத நல்லிணக்கமும் பெருகவும் ஜெபிப்போம். நல்ல இயற்கைச் சூழ்நிலைகள், மழை வளத்துக்காக ஜெபிப்போம்.
- ▶ அரபு ஜக்கியக் குடியரசுக்காக, அதன் தலைவர்களுக்காக, இங்கு வாழும் அனைத்துமக்களின் சமாதானத்துக்காக,
- ▶ உலகத் தலைவர்களுக்காக, சமாதானத்துக்காக, உலகில் தேவ ஆரைகக்காக

### **நமது ஜெப மஜ்ஞாநாக்கள்**

- ▶ இந்த மாதத்தில் தேவ வழிநடத்துதல்கள், தேவ ஆசீர்வாதங்களுக்காக, பாதுகாப்பு, பராமரிப்பு, சகம், பெலம் ஆகிய தேவ கிருபைக்காக,
- ▶ நமது குடும்பங்களின் தேவைகளுக்காக, நமது பிள்ளைகளின் கல்வியுணர்வும், மற்றும் ஆன்மீக வளர்ச்சிக்காக, வளமிகு எதிர் காலத்துக்காக,
- ▶ வேலை வாய்ப்புக்காய் காத்திருப்போருக்காக, விசா பிரச்சனைகளில் இருப்போருக்காக, சர்ர சகவீனங்களில் சிகிச்சை பெறுவோருக்காக,
- ▶ திருமணத்திற்காக தெய்வ வழிநடத்துதல் நாடுவோருக்காக, குழந்தை பாக்கியத் திற்காக ஜெபிப்போர், மற்றும் பிரசவ கால கட்டத்தில் இருப்போர் அனைவருக்கும் தேவ ஒத்தாசை, கிருபைக்காக, குடும்பங்களை விட்டுத் தனியே பணிக்காக வந்தவர்களுக்காக
- ▶ அனைத்து கல்வி, சமுதாய, மருத்துவ ஊழியர்களுக்காய் ஜெபிப்போம்
- ▶ பொருளாதார நெருக்கடியினால் வேலையில் ஏற்பட்டுள்ள பிரச்சனைகள் நீங்கவும், பாதிக்கப்பட்ட ஒவ்வொருவருடைய தேவைகள் சந்திக்கப்படவும்,
- ▶ குடும்பங்களில், வேலையிடங்களில் மன அழுத்தத்தோடு வாழும் மக்கள் நல்வாழ்வு பெற ஜெபிப்போம்.
- ▶ உலகின், இந்தியாவின், தமிழ்நாட்டின் அரசியல் நிலை சீரடைய ஜெபிப்போம்.
- ▶ உயர்கல்விக்காக ஆயத்தப்படும் பிள்ளைகள் ஏற்ற கல்வி பெற்று வாழ்வு உயர்த்தப்படவும் ஜெபிப்போம்.
- ▶ கொரோனா பாதிப்புகளிலிருந்து கர்த்தர்தாமே யாவரையும் பூரணமாய் விடுவித்து பாதுகாத்து நடத்திட தொடர்ந்து ஜெபிப்போம்.

**“அது கர்த்தராலே ஆயிற்று, அது நம்முடைய  
கண்களுக்கு ஆச்சரியமாயிருக்கிறது.” சங்கீதம் 118:23**

நமக்கென ஓர் ஆலயம் கட்டுவதற்கான இடவசதியும், பொருளாதார தேவைகளும் சந்திக்கப்பட சபையார் தங்கள் தனி ஜெபங்களிலும், குடும்ப ஜெபங்களிலும் ஊக்கமாக தொடர்ந்து ஜெபிக்க அன்புடன் கேட்டுக் கொள்ளப்படுகிறீர்கள்.

## நகோமி

உணர்வுள்ள இருதயம் பிரகாசமடையும் என்பதற்குச் சான்றாக வேதாகமத்தில் முக்கிய இடம் பிடித்துள்ள பெண் நகோமி. நகோமி என்றால் “இன்பம்” என்று பொருள். பெத்தெலகேமை விட்டு மோவாபுக்குப் போய் சஞ்சரித்த நகோமியின் குடும்பத்தில் தன் இரு செல்ல மகன்களையும், தன் கணவனையும் சாகக் கொடுத்தாள். வாழ்க்கையில் இத்தனை இழப்புகளைச் சந்தித்த நகோமியின் கசந்த வாழ்வை தேவன் மதுரமாக்கி மறுபடியும் தலை நிமிர்ந்து நிற்கச் செய்தார்.

1. நகோமியின் தவறான தீர்மானம்: நகோமியும் கணவரான எலிமேலேக்கும் இரண்டு குமாரர்களும் குடும்பமாக ஆசீர்வதிக்கப்பட்ட நகரமான அப்பத்தின் வீடாகிய பெத்தெலகேமில் வாழ்ந்து வந்தனர். இஸ்ரவேலர் பாவம் செய்ததால் தேவன் அப்பம் என்னும் ஆதரவு கோலை முறித்தார். பஞ்சகாலத்திலும் தேவன் நம்மைக் காப்பார் என்ற நம்பிக்கையில்லாமல் கர்த்தர் வெறுக்கும் தேசமாகிய அருவருப்பாகிய விக்கிரகம் நிறைந்த, பத்துத் தலைமுறைக்குத் திருச்சபைக்குப் புறம்பாக்கப்பட்ட மோவாப் தேசம் குடிபெயர மதியீனமான முடிவெடுத்தாள். நகோமியின் மனம் உல்லாசம், செழிப்பு, பாதுகாப்பு தேடி ஒடியது. தன் பிள்ளைகளுடைய திருமண உறவையும், அந்நிய தேசத்தில், “அந்நிய நுகத்திலே அவிசவாசிகளுடன் பிணைக்கப்படாதிருப்பீர்களாக ... அவிசவாசியுடனே விசவாசிக்குப் பங்கேது?” (2கொரி 6:14,15) என்ற காத்தரின் வார்த்தைகளுக்குக் கீழ்ப்படியாமல் கிருபை இழந்த இடமான மோவாப் தேசத்தில் தெரிந்து கொண்டாள். குடும்பம் சின்னாபின்னமாகி தனித்து விடப்பட்டாள். கர்த்தர் நம்மைச் சிட்சிக்கும்போது உணர்வடைந்து மனந்திரும்ப வேண்டுமே தவிர குறுக்கு வழி தேடக்கூடாது.

2. நகோமியின் தவறான உபதேசம்: தன் இரு மருமக்களையும் வாழ்ந்து சுகித்திருக்கும்படி தங்கள் சுய இல்லம் செல்லும்படி கூறினாள். ஒருவன் சந்தானமில்லாமல் இறந்துபோனால் அவன் சகோதரன் அல்லது நெருங்கின உறவின் முறையான் அவன் மனைவியை விவாகம் பண்ண வேண்டும் (உபா. 25:5,6). சர்வ வல்லமையுள்ள தேவனின் கட்டளைகளை நகோமி அறிந்திருந்தும் விக்கிரக வணக்கம், துண்மார்க்க ஜீவியம் நிறைந்த இரட்சிக்கமாட்டாத தேவர்களிடத்திற்கே ஓர்பாளை அனுப்பி விட்டாள். ஸுத்தோ நகோமியின் தேவன் என் தேவன் என உறுதியாய்ப் பற்றிக்கொண்டதால் கிறிஸ்துவின் பிறப்பு பட்டியலில் இடம் பெற்றாள். நம் வாழ்வில் சந்திக்கும் ஒவ்வொரு நபர்களும் தேவனால் நியமிக்கப்பட்ட சந்திப்புகளே. நாம் கொடுக்கும் ஆலோசனை அவர்களை சரியான பாதையில் சரியான தீர்மானங்கள் எடுக்கவும், பரம கானானுக்கு நேராகவும் வழிநடத்த வேண்டும். மக்களைக் கிறிஸ்துவினர்களை சேர்ப்பதற்கு மாறாக சிதறுடிக்கக்கூடாது.

3. நகோமி தன் தவறினை உணர்தல்: இரக்கத்தில் ஜூவரியமுள்ள தேவன் மன்னிப்புதில் தயை பெருத்த தகப்பன் இஸ்ரவேலரின் பாவங்களை மன்னித்து ஆகாரம் அருளினார் என நகோமி கேள்விப்பட்டாள். உணர்வும், புத்தி தெளிவும் ஏற்பட்ட நகோமி, அன்று தகப்பன் வீட்டின் செழிப்பை உணர்ந்ததும்,

இனையமகள் பன்றிகளை விட்டு எப்படி புறப்பட்டானோ அதுபோல பெத்தெலகேம் என்னும் அப்பம் தரும் வீட்டை நோக்கிப் பயணிக்க எழும்பினாள். எந்த நிலைமையிலிருந்து ஆண்டவரை விட்டுத் தூரமாய் போயிருந்தாலும், தூசியை உதறி விட்டெழுந்து தேவனை நோக்கிப் பார்த்து திருந்துவோம். எவரையும் தள்ளாத தேவன் அவர். நாம் மனந்திரும்பி அவரண்டை வரும் வரவை எதிர்பார்த்திருக்கும் அன்புள்ள தகப்பன் அவர்.

**4. நகோமியின் தவறான குற்றச்சாட்டு:** மருமகள் ருத்துடன் பெத்தெலகேமில் நுழைந்த நகோமியைப் பார்த்தவர்கள் ஆச்சரியத்துடன் இவள் நகோமியோ? என்றனர். அவர்களிடம் என்னை இனிமையானவள் என்ற பொருளில் நகோமி என்றழையாமல் கசப்பு என்று அர்த்தம் தரும் மாரா என்றழையுங்கள். “சர்வவல்லவர் எனக்கு மிகுந்த கசப்பைக் கட்டளையிட்டார். நான் நிறைவுள்ளவளாய்ப் போனேன்: கர்த்தர் என்னை வெறுமையாய்த் திரும்பி வரப்பன்னினார். கர்த்தர் என்னைச் சிறுமைப்படுத்தி, சர்வவல்லவர் என்னைக் கிலேசப்படுத்தியிருக்கையில்” (ரூத் 1:20,21) என தேவன் மீது பழிகமத்தினாள். நாமும் கூட பாடுகள், பிரச்சனைகள், உபத்திரவங்கள் வரும்போது சிருஷ்டிகரை நொந்துக் கொள்ளுகிறோம். “கர்த்தர் நீதிபரர்”(புல. 1:18).

**5. ஆசீர்வாத வாய்க்காலான நகோமி:** “ஆண்டவர் என்றென்றைக் கும் கைவிடமாட்டார். அவர் சஞ்சலப்படுத்தினாலும் தமது மிகுந்த கிருபையின்படி இரங்குவார். அவர் மனப்பூர்வமாய் மனுபுத்திரரைச் சிறுமையாககிச் சஞ்சலப்படுத்துகிறதில்லை” (புல. 3:31-33) என உணர்ந்த நகோமி ருத்திடம் நான் உனக்கு செளக்கியத்தைத் தேடாதிருப்பேனோ என தன்னலமற்ற ஆழமான அன்புடன் பராமரித்தாள். ருத்திற்கு ஆலோசனைத் தந்து நெருங்கிய உறவினனான போவாஸை மனக்கக் காரணமானாள். ருத் வாழ்ந்திருக்க வழி பார்த்த நகோமிக்குக் கூட வாழ்வில் சந்தோஷமே கிடைத்தத்து. தன்னுடைய கசந்த வாழ்விற்கு முற்றுப்புள்ளி வைக்கும்வண்ணமாய் அவர்கள் வாழ்வு செழித்தோங்கியது. ருத்திற்கு பிள்ளைப் பிறந்த குழந்தையில் அவள் ஏருசலேம் குமாரத்திகளின் வாழ்த்தைப் பெற்றாள். பிள்ளையை தன் மடியில் வைத்து வளர்க்கவும், அந்தச் சந்ததியில் கிறிஸ்து பிறப்புக்கும் அடிகோவினாள். நாமும் மற்றவர்கள் நன்றாயிருக்க, அவர்கள் வாழ்வு ஆசீர்வதிக்கப்பட சிரத்தை எடுத்துக் கொள்ள வேண்டும்.

தேவன் நம் வாழ்வில் அனுமதிக்கும் நெருக்கங்கள் நம்மை நொறுக்க அல்ல, தம்மன்டை நம்மை நெருங்க வைக்கவே. நகோமியைப் போல இனி ஒன்றுமில்லை, வாழ்வின் எல்லைக்கே வந்துவிட்டோம் என கசந்த அனுபவங்களால் நிறைந்திருக்கும் நம் வாழ்வை நமக்காகக் கசந்த காடியை சிலுவையில் ருசிபார்த்த நேசரிடம் கொடுக்கும்போது நம் கசந்த வாழ்வு வசந்தமாய் மலரும். நமது மாராவின் அனுபவங்கள் மதுரமாகும். அவ்வாறு நாம் அநேகருடைய வாழ்வின் சந்தோஷத்திற்கும், ஆசீர்வாதத்திற்கும் வாய்க்காலாய் மாற கர்த்தர் தாமே நமக்கு உதவி செய்வாராக.

இனிதா மோசஸ்

## தொந்து கொள்வோம்

மிஷனரிகள் பகுதி 86

அறுப்பு மிகுதி வேலையாட்களோ கொஞ்சம் - மத்தேய 9:37  
திரு.அகஸ்டின் சாலின்ஸ்

திரு.அகஸ்டின் சாலின்ஸ் அவர்கள் 1914-ம் ஆண்டு கர்நாடகா மாநிலத்தில் உடுப்பி என்னுமிடத்தில் பிறந்தார். சிறுவயதிலேயே தோல்வியாதியினால் நோய்வாய்ப்பட்வராகவும், மிகவும் பெலவீனம் உள்ளவராகவும், பயந்த சுபாவம் உள்ளவராகவும் காணப்பட்டார்.

தனது படிப்பை வெற்றிகரமாக முடித்தவருக்கு “மரணத்திற்குப் பின் எங்கே செல்வேன்? நரகமா அல்லது மோட்சமா?” என்ற மிகப்பெரிய குழப்பம் மனதில் காணப்பட்டது. ஆனால் தம் மனதில் கேள்விகளோடு இருந்த சாலின்சை தேவன் தம்முடைய ஊழியத்திற்காகத் தெரிந்தெடுத்தார்.

கிறிஸ்துவின் அன்பை ஏற்றுக்கொண்டவராய் இறையரசைக் கட்டும் மகத்தான பணியில் தன்னை அர்ப்பணித்தார். இவரது துணைவியார் பெயர் குஞ்சலியா அகஸ்டின். இருவருமாக தேவனுடைய பணியைச் செய்யத் தொடங்கினார்கள்.

1934-ம் ஆண்டு இந்தியாவிற்கு வந்த மிஷனரி ஓய்ஸ்மான் என்பவர் மூலமாக சாலின்ஸ் தன்னை முழுநேர ஊழியத்திற்கு ஒப்படைத்தார். தேவ ஆவியால் நிரம்பியவராகப் பிரசங்கம் செய்ய ஆரம்பித்தார். சுவிசேஷம் அறிவிக்கப்பட்ட இடமெல்லாம் அநேக மக்கள் கிறிஸ்துவை சொந்த இரட்சகராக ஏற்றுக்கொண்டனர்.

அகஸ்டின் அவர்கள் பிரசங்கம் பண்ணும்போது அவருடைய கண்களில் இருந்து கண்ணர் கண்ணங்களில் வழிந்தோடிக் கொண்டிருக்கும். மக்களின்மீது இவர் கொண்டிருந்த ஆத்மீக தாகத்தால் “இந்தியாவின் அழகையின் தீர்க்கதறிச்” என்று அழைக்கப்பட்டார்.

1971-ம் ஆண்டு கிறிஸ்துவின் தூதுவர்கள் என்ற நிறுவனத்தின் இயக்குநராகப் பொறுப்பேற்று ஆயிரக்கணக்கானோர்க்கு இரட்சிப்பின் செய்தியைத் தன்னால் இயன்றமட்டும் எடுத்துக்கூறினார்.

திரு.அகஸ்டின் சாலின்ஸ் அவர்கள் 51 வருடங்கள் கிறிஸ்துவின் சுவிசேஷத்தைத் தன்னுடைய பெலவீனத்தின் மத்தியிலும், தன்னுடைய ஜெபத்தாலும், பிரசங்கத்தாலும், மக்களுக்கு சுவிசேஷத்தை அறிவித்து 1985-ம் ஆண்டு ஆகஸ்ட் மாதம் 9-ம் நாள் இறைப்பாதம் அடைந்தார்.

R.ஜெபர்சன்

## வேதவினா போட்டி - அக்டோபர் 2020

பெரியோர்களுக்கான வேதவினா போட்டி

(1 இராஜாக்கள் 1-11)

கீழ்கண்ட வினாக்களுக்கு 1 இராஜாக்கள் 1-11 அதிகாரங்களிலிருந்து விடைகளை எழுதி 20-ம் தேதிக்குள் போதகருக்கு அனுப்பினால், அனைத்து வினாக்களுக்கும் சரியான விடை எழுதுபவர்களின் பெயர் தூதன் புத்தகத்தில் வெளியிடப்படும்.

- சாலொமோனுக்கு விரோதமாய் எழும்பின முன்று விரோதிகள் யார்?
- தேவன் சாலொமோனுக்குக் கொடுத்தது என்ன? சாலொமோனிடம் சிறந்ததாயிருந்ததும், பிரபலமாயிருந்ததும் என்ன?
- சோகெலெத், கீகோன் வசனக்குறிப்பு எழுதுக.
- எந்த ராஜ்யத்திலும் இல்லாத சிறப்பான ஒன்றை சாலொமோன் செய்ததைக் குறிப்பிடவும்.
- சாலொமோன் அரசாண்ட வருடங்கள் எத்தனை?
- எத்தானீம் மாதத்தில் சிறப்பாக சாலொமோன் செய்தது என்ன?
- தேவனுக்கு ஆலயம் கட்ட, தனக்கு அரண்மனை கட்ட சாலொமோனுக்கு எத்தனை வருடங்கள் ஆயிற்று?
- சாலொமோனின் முகதரிசனத்தை ஏன் தேடினார்கள்?
- ஆண்டவருக்கு உகந்ததாய் காணப்பட்ட விண்ணப்பம் என்ன? வசனம் குறிப்பிடுக.
- சாலொமோனின் இருதயம் ஏன் கார்த்தரோடே உத்தமமாயிருக்கவில்லை?

Bro.I.சைமன்,  
சபை ஊழியர்.

### September 2020 வேதவினா போட்டிக்கான சரியான பதில்கள்

- |   |                   |
|---|-------------------|
| 1. யோனத்தான், அகிமாஸ்   | 2 சாமு. 17:17     |
| 2. அமாசா  | 2 சாமுவேல் 20:5   |
| 3. பெற்றவர் - அர்வானா, கொடுத்தவர் - தாவீது                                      | 2 சாமுவேல் 24:24  |
| 4. சாதோக்கின் குமாரன் அகிமாஸ்   | 2 சாமு. 18:27     |
| 5. தெக்கோவா ஊர் புத்தியுள்ள ஸ்தீரீ  | 2 சாமு. 14:2,4,20 |
| 6. 2 சாமு. 22, சங்.18   |                   |
| 7. அப்சலோம்   | 2 சாமு. 15:6      |
| 8. கர்த்தருக்கு, பலிப்டத்தைக், சமாதான பலிகளையும்<br>கர்த்தர், வேண்டுதலைக், வாதை | 2 சாமு. 24:25     |
| 9. அப்சலோம்   | 2 சாமு. 18:9      |
| 10.இருநூறு பேர் (200)   | 2 சாமுவேல் 15:11  |



### September 2020 வேதவினா போட்டி சரியான பதில் எழுதியவர்கள்

- |                                       |                               |
|---------------------------------------|-------------------------------|
| 1. திருமதி. அனித்தா ஆல்வின்           | 2. திருமதி. லதா ராஜன்         |
| 3. திருமதி. சத்திய விணோதா கிறில்டோபர் |                               |
| 4. திருமதி. ஜாலி ஆஷா ஹெரால்ட்         | 5. திருமதி. மெர்லின் விஜில்   |
| 6. திருமதி. K.ஏாமினா                  | 7. திருமதி. ஷீஜா ரெஜிசன்      |
| 8. திருமதி. செல்லா ஆலன்               | 9. திருமதி. இனிதா ஜோனா        |
| 10.திருமதி. பிரியா சார்லஸ்            | 11.திருமதி. ஹெலின் பிராங்லின் |



### NEW MEMBERS LIST

No.	Name	M.No.	Place
1	Mr. Beral Max M	2891	Dubai
2	Miss Blessy Rajan	2892	Dubai
3	Mr. B. Vivek Pandian	2893	Dubai
4	Mr. Oliver Moris Purusothamaraj	2894	Dubai

## HEALTH TIPS

### TIPS FOR MAINTAINING A HEALTHY WORK-LIFE BALANCE

Many of us are torn between juggling heavy workloads, managing relationships and family responsibilities as 'super stressed'. Stress can zap our concentration, make us irritable or depressed, and harm our personal and professional relationships. Over time, stress also weakens our immune systems, susceptible to a variety of ailments from colds to backaches to heart disease. The latest research shows that chronic stresses can actually double our risk of having a heart attack and blood pressure! When workers are balanced and happy, they are more productive, take fewer sick days, and more likely to stay in their jobs.

Here are a few practical steps to win back the balance in our lives:

Focus on your strengths and outsource the others.

**Prioritize your time:** Set manageable goals each day. Make a 'to do' list, and take care of important tasks first and eliminate unessential ones. Categorize and do: Urgent and important; Important but not urgent; Urgent but not important; Neither urgent nor important. So be realistic about workloads and deadlines. Ask for help when necessary from valuable resources.

**Know your peaks and troughs:** Assign tough, high-concentration needed tasks to the mornings.

**Find time for your finances:** Whether you work for yourself or not, it's important to feel confident about your finances by tallying for spending & saving.

**Make your workspace work for you:** If require long hours of sitting work, buy comfortable chair, an ergonomic keyboard, a support stand for your laptop, etc. Getting up and stretching every 15 minutes also essential.

**Tap into technology:** If permits instead of driving to a meeting, use Skype or conferencing technologies like Microsoft teams, zoom. But remember to switch them off.

**Do introspect & be realistic:** At the end of each working day, perform a little self-analysis. Ask yourself what worked today, what you didn't, what went wrong and how the issue can be fixed.

**Manage your mind:** When fear or self-doubt or anxiety creeps in, so pray, meditate, read spiritual books or spend time with someone who will lift you up and support you.

**Ask for flexibility:** If work policy permits ask for flexi time, telecommuting, from home a day a week. Research shows that employees who work flexible schedules are more productive and loyal to their employers.

**Tune in:** Listen to your favorite spiritual music at work to foster concentration, reduce stress and anxiety, and stimulate creativity.

**Communicate effectively:** Be honest with colleagues or your boss when you feel you're in a bind.

**Work Smarter and Not Harder.** Don't over commit. If you're overscheduled with activities, learn to say, 'no.'

**Take Care of Your Health:** Your health should always be your No. 1 priority. If you are not in good shape physically, mentally, or emotionally, both your work life and your personal life will suffer. Take care of yourself by eating healthy meals, breakfast. Exercise at least three times a week and sleep a minimum of seven hours per night. These practices relieve stress, raise your energy level, increase your stamina, improve your mental clarity, boost your immune system and make you a happier, more engaged, and more productive person.

**Take a break:** Plot some personal time daily & weekly with family such as holidays, birthday parties, etc.

**Nurture Your Family Relationships:** It's the greatest source of inner satisfaction. If your job or career is damaging your personal relationships, both areas will ultimately suffer.

**Leave Work at Work:** Develop a mental on-off switch between work and home.

It is possible to have a successful professional career and a fulfilling personal life. So be proactive with your time & get a balanced life.

It is useless for you to work so hard from early morning until late at night, anxiously working for food to eat; for God gives rest to his loved ones. (Psalm 127:2)

## Children's Corner

Nathan, a prophet, made a gutsy move in confronting David about his actions with Bathsheba. It could have gone badly for Nathan; but with his wise use of a parable, David was deeply convicted. David apparently penned Psalm 51 shortly after the confrontation. "Psalm 51 teaches us three things: to think about our sinful heart, to see how we need Jesus to wash our hearts clean and if our hearts have been washed clean, to have a thankful heart full of praise."

*This month kids' corner concentrates on Psalms 51, 2 SAMUEL 11 and 12 chapters. Answers should have reference. **Read, Search, Write.** Follow NKJV.*



**LEARN SOMETHING NEW : What Is a Court Prophet?** Prophets in the time of the kings might serve in the temple or places of worship, live alone, or even serve in the court of the king himself. Those of the last category are called "court prophets." They were in the service of the ruler and were consulted about important decisions. Though corrupt court prophets would eventually become a major problem for the kings of Israel and Judah, Nathan was a godly and reliable court prophet.

The fourth son (third to live) of Bathsheba was named Nathan. This Nathan is mentioned in Luke's genealogy as an ancestor of Jesus in Luke 3:31. It can only be imagined that this son was named after the faithful court prophet.

### Grade 3 to Grade 5    Unscramble the words to discover the message:

- 1) David arose from his bed and walked on the \_\_\_\_\_ (foro) of the king's house.
- 2) Uriah \_\_\_\_\_ (ptlest) at the door of the king's house with all the \_\_\_\_\_ (veatssre) servants of his lord.
- 3) Some of the people of the servants of David fell; and \_\_\_\_\_ (rhaui) the Hittite\_\_\_\_\_ (ided) also.
- 4) \_\_\_\_\_ (nthtesgenr) your attack against the city, and overthrow it.
- 5) We \_\_\_\_\_ (oerdy) drove them back as far as the entrance of the gate.



### Write the statement is TRUE or FALSE. If the statement is not correct them:

- 1) The poor man had nothing, except two little ewe lamb.
- 2) You have killed Uriah the Hittite with the stone.
- 3) The sword shall never depart from your house
- 4) I have not sinned against the LORD.

- 5) On the third day it came to pass that the child died. 6) David went into the house of the LORD and worshiped. 7) My joy is always before me.
- 8) Wash me and I shall be whiter than snow. 9) Mold in me a clean heart, O God.
- 10) My tongue shall sing aloud of Your righteousness.

**Grade 6 to 9 above**

**ACTIVITY 1:** In this given portion there is 5 questions mentioned in a chapter continually. Find out the reference.

**ACTIVITY 2: The Nathan's parable is jumbled up. Put them in correct order.**

- 1) A traveler came to the rich man, who refused to take from his own flock and from his own herd to prepare one for the wayfaring man who had come to him.
- 2) There were two men in one city, one rich and the other poor. 3) Nathan said to David, "You are the man!"
- 4) Therefore, the sword shall never depart from your house. 5) It grew up together with him and with his children. It ate of his own food and drank from his own cup and lay in his bosom.
- 6) David's anger was greatly aroused against the man.
- 7) The rich man had exceedingly many flocks and herds. But the poor man had nothing, except one little ewe lamb.
- 8) You have killed Uriah the Hittite with the sword; you have taken his wife to be your wife, and have killed him with the sword of the people of Ammon.
- 9) He took the poor man's lamb and prepared it for the man who had come to him. 10) David said, As the LORD lives, the man who has done this shall surely die!



**ANSWER THE QUESTIONS:**

- 1) David pleaded with God for the child, David fasted... the child died. Can a prayer be an unanswered? Why David's prayer is not answered?
- 2) 2 Sam 11 chp ends with a sad statement from God, "David did what was evil in the sight of the Lord". What are the evils deeds did David plotted and executed in taking Uriah's wife? 3) How David would have avoided falling into sin of adultery .There is a clue in he chapter. Locate the clue and give your answer. Reference must. 4) David's head was crowned with a crown with precious crown and a talent of Gold. Was it his crown? Support your answer.
- 5) Joab brought out the people of Rabbath , and put them to work. What type of works are given to do?



**Take a few moments to go through Psalm 51 as your own personal confession.**

**NOW WRITE YOUR OWN PSALMS.**

**Your own created Psalms should have David's pattern:**

1. Trust God's mercy
2. Own the sin
3. Plea for cleansing
4. Ask for joy and purity to replace your sin
5. Commit to a humble heart

**YOUR PSALMS SHOULD HAVE MINIMUM 6 LINES.**

**Priya Singh (Please send your answer to the pastor by 15th of this month)**

### **Answers for the month of September 2020 (2 Samuel 6 to 10)**

#### **GRADE 3 TO GRADE 5 Fill in the missing words**

- 1) Judgment and justice (2 Sam 8:15)    2) Lord, good, sight (2 Sam 10:12)
- 3) Uzzah, ark, oxen (2 Sam 6:6)              4) Eat, table (2 Sam 9:7)
- 5) Cedar, dwells, curtains (2 Sam 7:2)

#### **Match the following**

- 1) David struck Shobach the commander of their army (2 Sam 10:18)
- 2) David defeated Hadadezer, and recover his territory at the River Euphrates (2 Sam 8:3)
- 3) Mephibosheth had a young son whose name was Micha (2 Sam 9:12)
- 4) If he commits iniquity, I will chasten him with the rod of men (2 Sam 7:14)
- 5) David played music before the LORD (2 Sam 6:3-5)

#### **GRADE 6 TO 9 AND ABOVE WHO AM I?**

- 1) Nathan (1 Sam 7:17)    2) Hanun (2 Sam 10:2)    3) Nachon (2 Sam 6:6)
- 4) zadok (2 Sam 8:16)    5) seraiah (2 Sam 8:17)    6) Hadadezer (2 Sam 8:5)
- 7) Obed-Edom (2 Sam 6:11, 12)    8) David (2 Sam 7:8)
- 9) Abishai (2 Sam 10:10)    10) Uzzah (2 Sam 6:7)    11) Joab (2 Sam 8:16)
- 12) Mephibosheth (2 Sam 9:12)    13) Michal (2 Sam 6:23)
- 14) Servants of David (2 Sam 10:3-5)    15) David (2 Sam 8:7)
- 16) Toi (2 Sam 8:9)    17) Michal, Saul's daughter (2 Sam 6:16)
- 18) Joram (2 Sam 8:10)    19) Ziba (2 Sam 9:2)    20) Ahio (2 Sam 6: 4)

### H.O.T.S Do a research in Google

When Uzzah touched the ark, he was profaning it and disobeying God; he should have grabbed the poles used for carrying the ark instead, for that was their purpose (Ex 25:14-15). Uzzah was slain for "irreverence", David afterwards owned that Uzzah died for an error they were all guilty of, which was carrying the ark in a cart. Because it was not carried on the Levites' shoulders, the Lord made that breach upon us, 1 Chronicles 15:13.

### Last months Childrens Corner prize winner

#### Correct answer Participants:

**GRADE 3 TO GRADE 5** 1) Tiana 2) Renald Moses 3) Trinita Joanna  
4) Sarah Gracelyn

**GRADE 6 TO GRADE 8** 1) Karen Singh 2) Jefflin Nayagam 3) Hannah 4) Jerson  
5) Jenica Roshan Jebakumar

**GRADE 9 AND ABOVE** 1) Maisie Fedora 2) Jerusha Rejisian 3) Nickolyn Nixon

#### Good attempt Participants:

**GRADE 6 TO GRADE 8** 1) Sanjay Sumesh 2) Jaymie

**GRADE 9 AND ABOVE** 1) Gerald Moses 2) Alston 3) Joel Sumesh  
4) Kelvin Jebastine 5) Kezita Jebastine 6) Shauna  
7) Jaymen



## வருந்துகிறோம்

"கிறிஸ்து எனக்கு ஜீவன், சாவு எனக்கு ஆதாயம்"

நமது சபை அங்கத்தினர்

Mr. Samuel Nadarajan அவர்களின் தகப்பனார்

Mr. Sivanadiyan அவர்கள் கடந்த 31-08-2020 அன்றும்  
நமது சபை அங்கத்தினர்

Mr. Suresh Abel அவர்களின் தகப்பனார்

Mr. Rajamani அவர்கள் கடந்த 18-09-2020 அன்றும்  
நமது சபை Church warden

Mr. Peter Thomson அவர்களின் தகப்பனார்

Mr. M.Jeyabalan அவர்கள் கடந்த 20-09-2020 அன்றும்  
நமது சபை அங்கத்தினர்கள்

Mrs. Leelabai Balan, Mr.David Rajan அவர்களின் தாயார்

Mrs. Gnana Selvam David அவர்கள் கடந்த 23-09-2020 அன்றும்  
கர்த்தருக்குள் நித்திரை அடைந்துள்ளார்கள்.

## BIRTHDAY CELEBRANTS - OCTOBER 2020

### DUBAI

1 Mr. John Marshel Earnest  
1 Miss Jeshna Gifty Jefferson  
1 Miss Shefia Vijil Singh  
1 Miss Johanna Jane Havin Heba  
1 Master Melvin Gabriel Ravi  
2 Mr. Joshua Durairaj  
2 Mr. Lino Joelsingh  
2 Mrs. Bency Ranjith Raj  
2 Master Brian Daniel Singh  
2 Mrs. A.Vijila Jebamalar Mahiban  
2 Mr. I.Gnana Gandhi  
3 Miss Nitya Balan  
3 Miss Benitta Sherine Ralstan  
3 Miss Jeni Ginesh Selson  
3 Miss Jesi Ginesh Selson  
3 Master Timon Kumar Praveen Kumar  
3 Mr. Allan Madhuram  
4 Mr. Yesu Paul Raj  
4 Master Nicolin Nepolean  
4 Mr. Praveen Charles  
5 Master Aaron Darwin Allen Kingsly  
5 Master Rexon Paul Sampath  
5 Miss Anisha John Kennedy  
5 Miss Deva Kiruba Dani Devasahayam  
5 Master Ezra Jubal Edwin  
5 Miss Joshitha Joshuva  
5 Master Adon Jehuel Anand Chandrasekar  
5 Mrs. Jaqueline Sheba Jedidiah  
5 Master Andrew Isaac Raj

6 Mr. Beven Chris Babu Jeyaseelan  
6 Miss Anita Samuel Natarajan  
6 Mrs. Shini Stephen Jebadurai  
6 Miss Tina Jane Baston Jain Durai  
7 Mr. J.Alwyn  
7 Mrs. Davitha David Rajesh  
7 Mr. Sharvin John  
8 Master Jelvin Sam John Selvin  
8 Master Joshua Jeyaseelan  
8 Mrs. Hepcy Christina Mary Joseph Dominick  
8 Master Joshua Santhosh Ponchristopher  
9 Mr. S.John Christopher  
9 Mr. A.Johnson  
9 Master Leonel Sam Ebenezer Prabu  
9 Mr. Sam Stalin T  
10 Mr. S. Jebamani Robert  
10 Miss. Elisha Danielle Vasanth Herbert  
10 Mr. J.R.Shajin  
10 Mr. Christin Solomon Walter  
10 Master Iven David  
10 Master Judah Christian Benhur  
10 Mr. Lambert Gabriel  
11 Mr. Henry Vivian Sekar  
11 Mrs. Vigitha Shajin  
11 Master Aaron Theophilus Charles  
11 Mr. Samuel Raja T.  
11 Miss Vesna Bright  
11 Miss Adora Mariam Gladys  
12 Mr. P.Jeya Seelan  
12 Mr. Sudhakar Joseph

- |  |  |
|--|--|
| 12 Master Lemuel Christianus Rajesh      | 18 Master Milan Jeya Prakash                 |
| 12 Miss Nasya Vijay                      | 19 Master Jaymen Joseph                      |
| 12 Mrs. Auxy Jerin Kanagaraj             | 19 Miss Jaymie Joseph                        |
| 12 Mr. Vinoth Raja                       | 19 Mr. D. Isaac Alexander                    |
| 13 Master Jabastin Devamani John         | 19 Miss Stesha Stanley Justin Raj            |
| 13 Mrs. Josephine Julie C. Jebaraj       | 19 Miss Adlin Rethna Vairavanathan           |
| 13 Mr. C.Britto Vethamani                | 19 Mrs. Benilin Hepzibah Jebin RajaKumar     |
| 13 Master Jaden Rodney Jebin Raja        | 19 Master Ryan Arul Emrold Peter             |
| 14 Mr. Dawson Richard Ezakiel            | 20 Mrs. Diana Anoop                          |
| 14 Mrs. Lavanya Shyam                    | 20 Mr. S.Fredrick Luther                     |
| 14 Miss Jenefa Deva Thilak Pandian       | 20 Mrs. Sylvia Sudhakar                      |
| 14 Miss Movina Moses                     | 20 Miss Alcina Rosita Jernaus Britto         |
| 14 Miss Asvina Moses                     | 20 Mr. J.Vijil Israel                        |
| 14 Mr.I.Jemil Singh                      | 20 Master Kelvin Jebastine Kingsley          |
| 14 Master Angelo Christopher Arul Raj    | 20 Miss Kezita Jebastine Kingsley            |
| 14 Master Sheldon Jeshuel Sam Magesh     | 20 Mrs. Jayanthy Solomon                     |
| 15 Miss Anica David Johnson              | 20 Miss Angelin Blessina Anandaraj           |
| 15 Mrs. Nalini Prabaharan                | 20 Miss Dulin Gliffy Gliftan                 |
| 16 Master Syrus Theodore Rajkumar Asbury | 20 Miss Steffi Priya Dharshani Stanley Jones |
| 16 Miss Mary Stella Gnanamuthu           | 20 Mrs. Amutha Jenil Raj                     |
| 16 Master Dominic Amal Isa Daniel George | 20 Dr. Riamol Cibi Isaac                     |
| 16 Master Nathan Joseph Daniel Jason     | 20 Miss Bernice B. Paul                      |
| 16 Master Santino Shine B. Raj           | 21 Miss Sneha Suma Richard                   |
| 16 Mrs. Beena R                          | 21 Master Ebi Sam Dhas                       |
| 17 Mr. Dhino Suresh                      | 21 Mrs. Rajabhi Selwyn                       |
| 17 Mrs. Deepa Deva Anandhi Johnson       | 21 Mr. I.Daniel George                       |
| 17 Mrs. Daisy Johnson                    | 21 Master Jerin Raju                         |
| 17 Miss Halen Jaba Chindya Lawrance      | 21 Dr. Jude Sudhakar Wellington              |
| 17 Mrs. Vanitha Stella Joys Thomson      | 21 Mrs. Sherly Tabitha Grace Micheal         |
| 18 Mr. Allen Luke Victor Roland          |  |
| 18 Miss Jenita Chris Solomon             |  |

- |  |  |
|--|--|
| 21 Mr. Ranjith Singh                       | 26 Mr. Ralbin Jose                       |
| 21 Mr. Stalin Prabhu                       | 26 Mrs. Stella Raguvaran Manohar         |
| 22 Miss Sasmija Stalin                     | 26 Dr. Priskilla Angelin Joshuva         |
| 22 Mr. V.Selva Kumar                       | 26 Mr. R.James Gnana Prakasam            |
| 22 Master Joewin Daniel Raj Godwin         | 27 Mrs. Starwin Solomon                  |
| 22 Master Jason Isaac Santhosh Jemil Singh | 27 Miss Jessica Catherene Paul Prabahar  |
| 22 Mrs. Anila Jaya Let Pebsin Gino         | 27 Mrs. Preethi Packya Jacob Samuel      |
| 22 Master Jerry Brigin Ginesh              | 27 Master Efren Samuel Benil Thambi      |
| 22 Mr. John Primson                        | 27 Mr. Jobin Vedanayagam                 |
| 23 Mr. C.Rajasekar                         | 27 Miss Jebisha Ronela Jutson            |
| 23 Mrs. Annee Florance Sheeba Reginald     | 28 Mr. Benjamin Dineshkar Johnson        |
| 23 Master Jaden Jason Anand                | 28 Mrs. Martha Michavel                  |
| 23 Mrs. Fennela Suresh                     | 28 Mrs. Sheeba Nirmala Andrew            |
| 23 Mr. Sam Joe Lesly                       | 28 Mrs. Sivakumari Reeta Stephen Mashach |
| 23 Mrs. C.Subha George                     | 29 Mrs. Agiema Gracie Tennyson           |
| 23 Mr. Maher Salal J                       | 29 Master Santho Maniraj Manuel Jebaraj  |
| 24 Mr. Lanien Kanmani                      | 29 Rev. N.Kumara Dhas                    |
| 24 Miss Dania Chrisie Mano Harrison        | 29 Master Prasan David                   |
| 24 Miss Hania Stephie Mano Harrison        | 30 Mrs. Deepa Elizabeth Anbalagan        |
| 25 Mrs. Sukuraj Paul                       | 30 Mrs. Annie Nelson                     |
| 25 Miss Cynolin Selvakumar                 | 30 Mr. Godson David                      |
| 25 Mr. C.Nelson                            | 30 Miss Arun Pavithra T.                 |
| 25 Miss Felishia Enciletta Justin Robert   | 30 Mr. John Singh S.                     |
| 25 Mr. T.Charles Santha Kumar              | 30 Master Fernandez Jacobraj             |
| 25 Mrs. Jeeza Chrise Yesurajan             | 30 Mr. George Aldreen A.                 |
| 25 Master Deva Kiruba Joylin Devasahayam   | 31 Miss Parci Gladis Anandaraj           |
| 26 Mr. Charles Sekar                       | 31 Mr. Mahiban Thangadurai               |
| 26 Master Ashok Daniel                     | 31 Mr. J.Isaac Praveen Kumar             |
| 26 Master Masrino Staenshuwa Masil         | 31 Miss Abbyhael Sibi Vetha Raj          |

### **FUJAIRAH**

- 1 Mrs. Ahila Satyanesam Julion Jebasingh
- 5 Master Kendric Prem Daniel Selvaraj
- 6 Mr. Nivin John S.
- 7 Miss Glorintha Jeeva Gnana Muthu
- 8 Mrs. Sherin Satya
- 8 Master Haniel Triniton Ruban Thana Singh
- 9 Mr. G.T.Charles
- 10 Mrs. Vasanthi Navaneetha Kannan
- 10 Mr. J.John Immanuel
- 10 Mr. S.Anish
- 11 Mrs. Asha Robin
- 12 Miss Benita Grace Daniel
- 13 Mr. C.Perinbam
- 13 Mr. M.Jino Aswin
- 15 Master Godson Daniel Rao
- 15 Master Robinson Durai
- 16 Master Benhinn Suresh
- 17 Mrs. Chris Evelyn Veronica Prince
- 18 Mr. R. Benjamin Raj
- 19 Master Hudson Samuel Sam Kingsley
- 19 Mr. Bevin Shalom Stephen
- 20 Mr. T. Samuelraj Norman
- 20 Miss Jaswitha Kalyana Sundar
- 22 Miss Delphia Godwin
- 25 Miss Mebelene Samraj
- 29 Mrs. Sheeba Benjamin Raj
- 29 Mrs. Joy Bell John Packiaraj
- 30 Master John David Isravel
- 31 Mr. B. Jaya Christopher
- 31 Master Caleb Daniel Ramesh Kumar

### **RAS AL KHAIMAH**

- 1 Master Rapinson Mariya Raj
- 2 Mr. Eban Yesudian Nayagam
- 2 Mrs. J.Padma Priya Johnson
- 2 Mrs. T.Suganthi Prince
- 6 Mrs. Gnana Suganthi Jebaraj Joshua
- 7 Master P.J.Agnes G.P.R.Sam
- 8 Master Servan Raj
- 8 Mrs. J.Sherin Satya
- 9 Miss Mercy Deva Prakash
- 13 Mrs. Sathia Sheeja Rani Jayasingh David
- 13 Mrs. Anitha George Rose
- 14 Mr.Nelson Jegatheesan
- 15 Master Reeves Nayagam
- 16 Mr. G.Daniel
- 16 Mr. Kelvin John
- 19 Miss Breety Joanna Rajesh
- 20 Mr. Jaya Nirmal Prasath
- 21 Miss Remelin Rajula Regi
- 22 Mrs. Sheeba Prakash
- 23 Master Evans Henry Lawrence
- 23 Master R.V.Bensto
- 26 Mrs. Christin Jeba Latha K Johnson
- 26 Master Rejolin Kirupa Johnson
- 26 Miss Liona Gibbs
- 28 Miss Reshma Bernard
- 28 Miss Kanmani Vincent
- 31 Mrs. G.Jasmine Prabha Albin Jayaraj

## WEDDING ANNIVERSARY CELEBRANTS - OCTOBER 2020

### **DUBAI**

- 1 Mr. & Mrs. Selva Mani  
 1 Mr. & Mrs. Dass Prakash Yesubatham  
 3 Mr. & Mrs. Muthu Raj  
 4 Mr. & Mrs. Adithya Bhat  
 4 Mr. & Mrs. Jenil Raj  
 5 Mr. & Mrs. Joshuva Alexander J  
 6 Mr. & Mrs. P.Anand Raja  
 9 Mr. & Mrs. Shajan Abrain Raj  
 11 Mr. & Mrs. B.Jeyakumar  
 13 Mr. & Mrs. R.Jebakumar  
 18 Mr. & Mrs. G.Paul  
 18 Mr. & Mrs. Derekson Daniel  
 20 Mr. & Mrs. D.M.John Kennedy  
 21 Mr. & Mrs. Edwin Bright  
 23 Mr. & Mrs. S.John Christopher

- 24 Mr. & Mrs. T. Nepolean  
 24 Mr. & Mrs. Satish Daniel  
 26 Mr. & Mrs. Santha Kumar S.  
 27 Mr. & Mrs. Allen Kingsly  
 27 Mr. & Mrs. V.Jayakumar  
 28 Mr. & Mrs. S.Joseph Dominick  
 29 Mr. & Mrs. N. Gnana Sekar  
 30 Mr. & Mrs. Sean Alexander Thangaswami  
 31 Mr. & Mrs. Theodore Kirupakaran

### **FUJAIRAH**

- 4 Mr. & Mrs. Alvin Dominic Raj  
 8 Mr. & Mrs. Arputharaj A.

### **RAS AL KHAIMAH**

- 12 Mr. & Mrs. Gibbs Justin  
 18 Mr. & Mrs. J.Regin Bernard

## திருமதற்பாட ஒழுங்குகள் - அக்டோபர் 2020

நாள்	தீயானப் பொருள்	பழைய ஏற்பாடு	நிரப வாக்கியம்	நற்செய்தி பகுதி	சங்கீதம்
02-10-2020	முத்த குடிமக்கள் சிறப்பு வழிபாடு	ஆதியா. 17:1-8	1 தீமோத். 5:1-5	மத்தேய 7:12-20	92
09-10-2020	இறைமக்களின் சான்று	தானியேல் 3:12-18	அப்போ. 18:24-28	லாக்கா 10:1-12	15
16-10-2020	மாற்றுத் தீற்னாளிகள் சிறப்பு வழிபாடு	யாத்தி. 4:10-17	2 கொரிந். 12:1-10	யோவான் 5:1-9	37:28-40
23-10-2020	இளையோர் சிறப்பு வழிபாடு	ஆதியா. 41:37-43	பிலிப்பியர் 3:7-16	மத்தேய 19:16-22	111
30-10-2020	சீர்திருத்த திருநாள் வழிபாடு	2 நாளா. 34:14-21	வெளிப். 2:1-7	யோவான் 2:13-22	46

## ROBINSON'S ARCH 12

To the right of the Western Wall plaza can be seen the stub of Robinson's Arch (named after a 19th-century archaeologist),



which supported a monumental staircase from the street to the Temple Mount. Over the centuries the deep valley that ran beside the Western Wall in the time of Jesus became filled with rubble. Today's wall stands 19 metres high, but a further 13 metres of Herod's blockwork lie hidden beneath ground level.

10

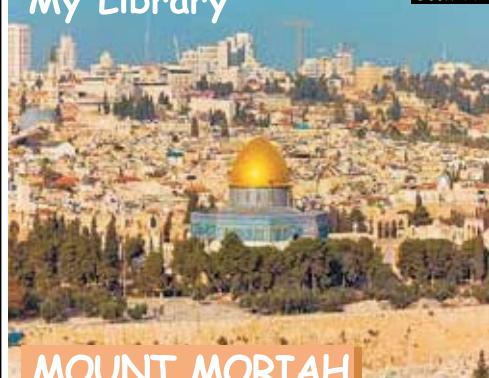


The walls of the Temple Mount platform originally contained

several gateways, with stairs or ramps leading to and from the city. All are now blocked, though the outlines of some are still visible.

## My Library

Book 44



## MOUNT MORIAH PART - 2

- Priya Singh

## 3 ROMANS DESTROYED TEMPLE

Herod's Temple was totally destroyed when the Roman army under the emperor Titus took Jerusalem in AD 70, ending the First Jewish Revolt. As Jesus had prophesied, not one stone was left upon another. The emperor Hadrian in AD 130 converted Jerusalem into a Roman colony, called Aelia Capitolina, which Jews were forbidden to enter. Hadrian placed statues of himself on the Temple Mount.

## SIX DAY WAR 8

Muslims under the sultan Saladin reconquered Jerusalem less than a century later, restoring the Noble Sanctuary to its former Islamic status. Even after Israeli forces captured the Temple Mount from Jordan in the 1967 Six Day War, Israel left its management in the hands of an Islamic foundation (called the Waqf), which has undertaken controversial digs and earthworks.

## 5 EMPEROR CONSTANTINE

After the Roman Empire adopted Christianity in the 4th century, the Emperor Constantine's mother, St Helena, is believed to have built a small church on the Temple Mount. Otherwise the area was ignored it was actually used for a rubbish dump while Christians focused on the new Church of the Holy Sepulchre. Arab Muslims conquered Jerusalem in the 7th century and converted the Temple Mount into an Islamic sanctuary. They cleared the rubbish and erected the Dome of the Rock and Al-Aqsa Mosque.

## How to make the Library Book

You can build up your own library with the books we give every month. Follow the instructions to make the book.

1. Fold along the dotted line in the centre.
2. Cut out along the dotted lines in the centre using scissors.
3. Then cut along the dotted lines you will get three rectangular parts.
4. Keep page 10 on top of page 8. Then keep page 12 over that. Likewise keep the other pages also.
5. Fix them together using staples. **2**

## BLOCKS THROWN BY ROMAN SOLDIERS **4**

Masonry blocks thrown by Roman soldiers on to street below when they destroyed the temple.



## 11 GOLDEN GATE

In the eastern wall were the Golden Gate, through which Jews expect their Messiah will enter Jerusalem, and the gate from which the scapegoat was driven into the wilderness on the Day of Atonement. Most pilgrims entered the Temple Mount at the southeast corner through the Double Gate, whose steps have been reconstructed.



## 9 JUDGEMENT SCALES AND MESSIAH'S ENTRY

Today's Temple Mount is a spacious plaza of minarets, domed pavilions, fountains, date palms and cypress trees. It occupies about one-sixth of the Old City. Eight stairways ascend to the platform of the Dome of the Rock, each culminating in a set of slender arches where Islamic tradition says scales to weigh souls will be hung at the Last Judgement.

## AL - AQSA MOSQUE **6**



## 7 MISLEADING NAMES

When Crusaders captured Jerusalem in 1099 they Christianized these Muslim structures and gave them misleading names. The Dome of the Rock became a church called the Templum Domini (Temple of the Lord) the Al-Aqsa Mosque became the palace of the King of Jerusalem, then the headquarters of the Knights Templar, under the name of the Templum Salomonis (Temple of Solomon).

## தீவாசி வேத வாசிப்புப் பகுதிகள் - அக்டோபர் 2020

**உமது வேதத்திலுள்ள அதிசயங்களை நான் பார்க்கும்படிக்கு,  
என் கண்களைத் திறந்தருளும். சங்கீதம் 119:18**

1	1 இராஜா. 3	எபேசி. 1	எசேக். 34	சங்கீதம் 83,84
2	1 இராஜா. 4,5	எபேசி. 2	எசேக். 35	சங்கீதம் 85
3	1 இராஜா. 6	எபேசி. 3	எசேக். 36	சங்கீதம் 86,87
4	1 இராஜா. 7	எபேசி. 4	எசேக். 37	சங்கீதம் 88
5	1 இராஜா. 8	எபேசி. 5	எசேக். 38	சங்கீதம் 89
6	1 இராஜா. 9	எபேசி. 6	எசேக். 39	சங்கீதம் 90
7	1 இராஜா. 10	பிலிப். 1	எசேக். 40	சங்கீதம் 91
8	1 இராஜா. 11	பிலிப். 2	எசேக். 41	சங்கீதம் 92,93
9	1 இராஜா. 12	பிலிப். 3	எசேக். 42	சங்கீதம் 94
10	1 இராஜா. 13	பிலிப். 4	எசேக். 43	சங்கீதம் 95,96
11	1 இராஜா. 14	கொலோ. 1	எசேக். 44	சங்கீதம் 97,98
12	1 இராஜா. 15	கொலோ. 2	எசேக். 45	சங்கீதம் 99-101
13	1 இராஜா. 16	கொலோ. 3	எசேக். 46	சங்கீதம் 102
14	1 இராஜா. 17	கொலோ. 4	எசேக். 47	சங்கீதம் 103
15	1 இராஜா. 18	1 தெசலோ. 1	எசேக். 48	சங்கீதம் 104
16	1 இராஜா. 19	1 தெசலோ. 2	தானியேல் 1	சங்கீதம் 105
17	1 இராஜா. 20	1 தெசலோ. 3	தானியேல் 2	சங். 106
18	1 இராஜா. 21	1 தெசலோ. 4	தானியேல் 3	சங். 107
19	1 இராஜா. 22	1 தெசலோ. 5	தானியேல் 4	சங். 108,109
20	2 இராஜா. 1	2 தெசலோ. 1	தானியேல் 5	சங். 110,111
21	2 இராஜா. 2	2 தெசலோ. 2	தானியேல் 6	சங். 112,113
22	2 இராஜா. 3	2 தெசலோ. 3	தானியேல் 7	சங். 114,115
23	2 இராஜா. 4	1 தீமோ. 1	தானியேல் 8	சங். 116
24	2 இராஜா. 5	1 தீமோ. 2	தானியேல் 9	சங். 117,118
25	2 இராஜா. 6	1 தீமோ. 3	தானியேல் 10	சங். 119:1-24
26	2 இராஜா. 7	1 தீமோ. 4	தானியேல் 11	சங். 119:25-48
27	2 இராஜா. 8	1 தீமோ. 5	தானியேல் 12	சங். 119:49-72
28	2 இராஜா. 9	1 தீமோ. 6	ஓசியா 1	சங். 119:73-96
29	2 இராஜா. 10	2 தீமோ. 1	ஓசியா 2	சங். 119:97-120
30	2 இராஜா. 11,12	2 தீமோ. 2	ஓசியா 3,4	சங். 119:121-144
31	2 இராஜா. 13	2 தீமோ. 3	ஓசியா 5,6	சங். 119:145-176